CHIYODA Yes, We love.
教育と文化のまち千代田区 広報

千代田

2/20 NO.842
平成4年(1992年)
発行：東京都千代田区
〒102千代田区九段南1-6-11
編集：千代田区企画部広報課

区役所の代表電話は
☎3264-0151
(毎月5日・20日に発行)

3月10日(火)～14日(土)まで　高齢者センターで
「高齢者センター文化祭」を開催

作品展

バンパー大会

―オセロ大会やダンスパーティ　バンパー大会など多彩に―

利用者サークルの活動成果などを発表
高齢者センター文化祭

3月10日(火)～14日(土)まで、日ごろのセンターでの活動成果を発表しながら、皆さんとの交流を深めるために「高齢者センター文化祭」を行います。

センターを利用されている方はもちろん、まだ利用されていない方やご家族の方など、どなたでもお気軽にお越しください。

また、他区の老人福祉センターとの交流も行います。

日程・内容など　左表のとおり
会場　高齢者センターほか
申込み　各大会、作品展への参加申し込みは、2月25日(火)から高齢者センターへ。

「香道講習会」、「高齢者大学特別講演会」、「浪曲寄席」も3月に開催！

60歳以上の区民の方々に利用されている「高齢者センター」。このセンターは、高齢者の方々の総合施設で、憩いの場・健康増進の場として、日ごろから様々な行事を行っています。

今号では、3月に行われる楽しい行事を紹介します。

問合せ　くわしくは、高齢者センター（神田神保町2―20☎3265―3981）へ。

文化の香りを再現
香道講習会

香をたいて楽しむ「香道」は、室町以来の文化です。

優雅な香り、幽玄の世界。あなたもみやびやかな文化の香りにひたってみませんか。

とき　3月5日(木)午後1時と午後2時の2回
会場　高齢者センター
講師　志野流　大塚　慶子氏
定員　各回15名
用意する物　筆記用具、ふくさ（お持ちの方）
申込み　2月21日(金)～28日(金)までに高齢者センターへ。

オリンピックの見どころを紹介
高齢者大学特別講演会

バルセロナオリンピックまで、あと150日あまり。

今回は、日本オリンピック委員会（JOC）評議員の方を講師にお招きし、いつもと違った角度から、オリンピックの見方、見どころなどを伺います。

とき　3月6日(金)午後1時30分～3時
会場　高齢者センター
テーマ　「オリンピックあれこれ、バルセロナオリンピックの見どころ」
講師　日本オリンピック委員会評議員・(社)日本フェンシング協会副会長　佐野　雅之氏
定員　100名（どなたでも参加できます）
申込み　当日、直接会場へ。先着順に受け付けます。

独特の"節まわし"を
浪曲寄席

とき　3月15日(日)午後1時30分～
会場　高齢者センター
演目　「無法者一代」
出演　木村松郎ほか愛浪会の皆さん
申込み　当日、直接会場へ。

▼高齢者センター文化祭行事日程・内容　※印の行事は、どなたでも参加できます。

月日	行事	時間	内容
3／10(火)	カラオケサークル発表会	午前11時～午後4時	グループ対抗
	オセロ大会	午前10時～正午	トーナメント戦
3／11(水)	※健康サークル発表会	午後〇時30分～4時	リハビリ体操・のびのび広場・エアロビ体操・ヨーガ・気功太極・指先健康法
	※ゲートボール大会	午前9時～正午	チーム対抗戦 ―西神田公園―（雨天順延）
	※卓球大会	正午～午後4時	チーム対抗戦
	※ダンスパーティ	午後1時～4時	会場は九段社会教育会館（男性歓迎）
3／13(金)	※お茶会	午後1時～3時	当日先着80名、普段着でお気軽に
	バンパー大会		トーナメント戦
3／14(土)	演芸サークル発表会	午前11時～午後4時	民謡・日舞・ハーモニカ・端唄・詩吟・大正琴ほか
	※モギ店	午前11時30分～午後2時30分	肉まんとあんまんを無料配布（当日先着350名）
	※囲碁・将棋大会	正午～午後4時	4局制、囲碁はハンデ有り
3／10(火)～14(土)	作品展（12日を除く）	正午～午後4時（14日(土)は午後3時まで）	革工芸・鎌倉彫・書画・いけ花・手芸など

お待たせしました!!「千鳥ヶ淵ボート場」3月1日オープン！

皆さんの憩いの場として親しまれている「千鳥ヶ淵ボート場」。

冬の間休場していましたが、春の訪れとともに、3月1日(日)オープンします。

これからは、桜の咲く季節。お濠でボートをこぎながらのお花見は、また"おつ"なものです。

ぜひ、一度、水辺からのお花見をしてみませんか。

利用できる時間　月曜日を除く毎日、午前9時30分～午後4時30分（乗艇券の発売は、午後4時まで）。
利用料金　30分200円、1時間400円。
問合せ　商工振興課観光係

☆次号は3月5日(木)に新聞折り込みでお届けします☆

そこが知りたい　〝公適配〟

「公共施設適正配置構想」Q&A

その2

「公共施設適正配置構想」をQ&A形式でわかりやすく解説しているそこが知りたい〝公適配〟。

2回目の今回は、学校の適正規模化と街づくり用地についてご紹介します。

問合せ　くわしくは、公共施設適正配置推進本部事務局へ。

Q 学校の適正規模化、適正配置が、なぜ必要なのですか？

A 千代田区では、人口減少にともなって区立学校に在籍する子どもの人数が大幅に減少しつつあり、学校・学級の小規模化が進んでいます。

▼児童・生徒数の推移

現在、そして今後も、本区では人口増加のための方策を多角的に進め、人口を増やすための努力をしていきますが、全国的な出生率の低下ともあいまって、10年後の平成13年には、児童・生徒数は現在の約$\frac{1}{2}$程度になることが予測され、学校・学級はますます小規模化が進んで過小規模の学校となるおそれがあります。

このような状況が進むと、子どもどうしの集団生活の中での学びあいや、切磋琢磨の機会も少なくなるほか、運動会等の学校行事に活気が薄れるなど、子どもたちにとって大切な社会性を身につけることができにくくなる等、様々な問題が生じてきます。

従って、現在、千代田の学校に学ぶ子どもたちを守ることはもちろん、5年先、10年先に千代田の学校で学び、生活する子どもたちによりよい教育条件を整え、これまで培ってきた千代田の教育条件をさらに飛躍・発展させるためには、適正な規模の学校や学級にあらためていく必要があります。

この構想では、これらのことを踏まえ、適正規模の学校となるよう、子どもたちの居住分布や通学時間、交通事情などから、新しい通学区域を定め、そしてその中に「新たな学校」として再配置しました。

Q 街づくり推進のための用地は、どのように活用されるのですか？

A 公共施設適正配置構想で公共施設が再編・整備されることにより、3か所の街づくり用地が確保されます。

これらの用地は、区民の皆さんが住み続けられるために活用するものであり、例えば、公共住宅確保のための用地を中心に、市街地再開発事業を進めるための用地、区民サービス向上のための用地などが考えられます。

もちろん、これらの用地は区民の貴重な財産であり、その有効活用の方策については、地域の状況等を十分に考え、皆さんのご意見を頂きながら、早急に検討していきます。

公共施設適正配置構想は、定住人口の回復をめざして、21世紀にふさわしい公共施設の整備を図るため、昨年区が策定したものです。区民の皆さんのご理解とご協力をお願いします。

62番目の区道通称名「紀尾井町通り」誕生

麹町6丁目1番地先から紀尾井町1番地までの区道に「紀尾井町通り」という通称名がつけられました。

区ではこれまで、区道61路線に親しみやすい〝通称名〟をつけていますが、「紀尾井町通り」は62番目の通称名になります。

通称名は、千代田のまちづくりを進めていくうえで、もう一度道路というものを見直し、区民やその道路を利用するひとびとに親しんでもらうのを目的につけられるもので、「丸の内仲通り」、「かえで通り」など地元の町会や商店会などが、その地区の歴史や名所、街路樹などにちなんで名付けたものが多くあります。

紀尾井町通りも、歴史的由来のある、紀尾井町の地名そのものが通り名となりました。

区では、今後も町会や商店会などを通じて申請があれば随時受け付け、通称名を決めていきます。

問合せ　土木部管理課土木管理係

▼区道通称名一覧表

通称名	起点→終点
1 丸の内仲通り	丸の内1－3先→有楽町1－7先
2 有楽町中央通り	有楽町2－18先→有楽町2－6先
3 国会通り	内幸町1－5先→霞が関1－2先
4 半蔵門駅通り	平河町2－16先→一番町6先
5 貝坂通り	麹町3－1先→平河町2－6先
6 平一中央通り	平河町1－5先→平河町1－1先
7 番町中央通り	一番町18先→麹町5－4先
8 日本テレビ通り	五番町2先→麹町3－2先
9 東郷通り	九段南4－6先→四番町11先
10 二七通り	三番町6先→四番町6先
11 代官町通り	千代田先→北の丸公園先
12 竹平通り	九段南1－3先→九段南1－2先
13 早稲田通り	九段北1－14先→富士見2－10先
14 大神宮通り	飯田橋1－7先→富士見2－2先
15 水道橋西通り	三崎町2－20先→西神田2－4先
16 三崎神社通り	三崎町2－9先→三崎町2－2先
17 神田警察通り	一ツ橋2－2先→内神田3－20先
18 さくら通り	神田神保町2－15先→神田神保町2－23先
19 神田すずらん通り	神田神保町1－1先→神田神保町1－13先
20 錦華通り	神田神保町1－2先→猿楽町2－8先
21 猿楽通り	猿楽町1－1先→猿楽町2－7先
22 かえで通り	神田駿河台2－1先→神田駿河台2－9先
23 とちの木通り	神田駿河台1－3先→神田駿河台2－9先
24 千代田通り	神田小川町3－3先→神田錦町3－15先
25 茗渓通り	神田駿河台2－4先→神田駿河台4－5先
26 紅梅通り	神田駿河台2－4先→神田駿河台2－10先
27 小桜通り	神田駿河台2－2先→神田駿河台2－12先
28 甲賀通り	神田駿河台1－8先→神田駿河台1－6先
29 お茶の水仲通り	神田駿河台2－8先→神田小川町2－4先
30 駿河台道灌道	神田駿河台3－1先→神田駿河台1－4先
31 内神田中央通り	内神田2－3先→内神田3－24先
32 出世不動通り	内神田3－6先→内神田1－13先
33 多町大通り	神田須田町1－8先→内神田3－7先
34 日銀通り	鍛冶町1－7先→鍛冶町1－4先
35 神田駅南口通り	鍛冶町1－4先→鍛冶町2－2先
36 神田一番街通り	鍛冶町2－7先→鍛冶町2－9先
37 神田金物通り	鍛冶町1－7先→東神田1－9先
38 一八通り	神田司町2－4先→神田須田町2－8先
39 水天宮通り	岩本町3－2先→岩本町1－7先
40 大門(おおもん)通り	岩本町1－7先→岩本町3－10先
41 須田二仲通り	神田須田町2－1先→神田須田町2－13先
42 柳原通り	神田須田町2－21先→東神田2－8先
43 清美(きよみ)通り	神田佐久間町2－18先→神田佐久間町3－21先
44 清洲橋通り	神田和泉町2先→東神田1－14先
45 神田明神通り	外神田3－12先→外神田1－6先
46 明神下中通り	外神田2－5先→外神田2－15先
47 蔵前橋通り	外神田2－15先→外神田4－12先
48 五軒町通り	外神田6－5先→外神田6－9先
49 練成公園通り	外神田6－6先→外神田6－14先
50 練成通り	外神田5－5先→外神田6－8先
51 栄佐亀(えさき)通り	外神田5－1先→外神田5－4先
52 FM東京アベニュー	麹町3－5先→隼町1先
53 いちょう坂通り	麹町4－1先→麹町4－5先
54 専大通り	神田神保町3－2先→西神田3－4先
55 雉子橋通り	神田神保町3－1先→一ツ橋2－2先
56 明大通り	神田駿河台2－1先→神田小川町3－10先
57 曙通り	一ツ橋1－1先
58 神田小通り	神田多町2－3先→神田須田町1－8先
59 大妻通り	三番町24先→三番町5先
60 番町学園通り	三番町1先→六番町14先
61 神田平成通り	神田鍛冶町3－2先→岩本町2－16先
62 紀尾井町通り	麹町6－1先→紀尾井町1先

“譲ります”“譲ってほしい”

「リサイクル情報」にご協力を

◇特に「譲ります」の情報提供を◇

区では、昨年10月から皆さんに「リサイクル情報」の提供を始めています。

この情報は、皆さんのご家庭で不用となったり、使わずに眠っている生活用品を必要とする方に紹介するものです。

これまでに、ワープロ、自転車、カラーテレビ等の品物を、必要な方に紹介し、譲り渡しが成立しています。

この制度をより多くの皆さんに利用していただくためには、「**譲ります**」という情報が多く寄せられることが必要です。ご協力をお願いします。

皆さんもゴミの減量と資源の有効活用を、身近なところから、まず、始めてみませんか。

専用掲示板を区内16か所に設置

このリサイクル情報は、区役所、出張所など、区内の施設16か所に専用の掲示板を置き、「譲ります」「譲ってほしい」という情報を掲示しています。

この情報の利用方法は、つぎのとおりです。お気軽にどうぞ。

利用方法 掲示板のところにおいてある「リサイクル情報カード」に必要事項を書いて、生活勤労課まで送ってください。また、電話でも受け付けます。

あっ旋方法 「譲りたい」「譲ってほしい」の希望が合えば、区からご紹介します。品物には、無料・有料がありますので、お問い合わせください。

取り扱う品目

▼**家庭電気製品** テレビ、ラジオ、ステレオ、冷蔵庫、洗濯機、掃除機、パソコン、ワープロ、ビデオ、照明器具など。

▼**家具** 和・洋タンス、整理ダンス、食器戸棚など。

▼**縫製・精密機器** 家庭用ミシン、編み機、カメラ、時計（振子時計を除く）など。

▼**ガス・石油器具** ストーブ、ファンヒーター、ガス炊飯器など

▼**自転車類** 大人・子供用自転車、三輪車など。

▼**ベビー用品** ベビーベット、ベビーカー、歩行器など（玩具類は除く）。

▼**スポーツ用品** スキー用品、テニスラケット、テントなど（スポーツウェア類を除く）。

▼**食料品** 缶詰、食用油、など（常温保存が通例で、製造年月日、賞味期限が明示されているもの）。

▼**雑貨類** 洗濯洗剤、入浴用石けん（未使用のもの）。

取り扱わない品目

衣料品・靴、書籍類、動植物、貴金属など。

問合せ 生活勤労課生活勤労係

税の申告はお早めに

特別区民税・都民税、所得税、贈与税、個人事業主の事業所税＝3月16日(月)まで

特別土地保有税（平成3年中に取得した土地について）＝3月2日(月)まで

消費税（個人事業者）＝4月1日(水)まで

問合せ 区役所税務課、麹町税務署☎3221－6011、神田税務署☎3294－4811、千代田都税事務所☎3252－7141

国民健康保険 国民年金の保険料は 所得控除の対象に！

昨年中に納めた国民健康保険、国民年金の保険料は、所得税の確定申告や、特別区民税・都民税の申告のとき、「社会保険料控除」の対象となります。忘れずに申告してください。

問合せ 国民健康保険課収納係・国民年金課保険料係

小規模企業者の方へ 無料申告相談を開催

東京税理士会麹町支部では、小規模企業者の方を対象に、無料申告相談を行います。

とき 3月2日(月)～5日(木)、時間はいずれも午前10時～正午、午後1時～午後4時

会場 東京税理士会麹町支部・麹町税務経営指導所（一番町3－7カーサ一番町202号）

問合せ 東京税理士会麹町支部☎3264－0049

納税には便利な口座振替を

税務署や金融機関に出向かなくても納税できる、便利な口座振替。

簡単な手続きひとつで、申告所得税はもちろん、消費税についても利用できます。

手続きは、お近くの金融機関か、税務署の窓口で。

問合せ 区役所税務課、麹町税務署☎3221－6011、神田税務署☎3294－4811

高校進学、在学中の方へ 奨学資金を融資

申し込みは3月6日(金)まで

高校に在学中の方や、4月から高校へ進学する方を対象に、奨学資金をお貸しします。

貸付が受けられる方

①保護者と同居し、区内に1年以上居住していて、

②経済的理由で修学が困難で、

③高校在学者か、今年入学予定者であり、

④同種の奨学資金を他から受けていない方。

利息 無利子

貸付額 在校生（月額）＝国公立1万5千円、私立2万5千円。入学準備金＝国公立10万円、私立20万円。

返済方法 高校を卒業し1年据置後、10年以内の年賦、半年賦、月賦のいずれか。

申込期限 3月6日(金)

申込み・問合せ 福祉部管理課厚生係

千代田の産業を紹介 地域産業展

区内の産業の内容や実態を広く理解していただくため、地域を代表する商店街や産業と協力して、地域産業展を開催します。

とき 2月26日(水)、27日(木)の、時間はいずれも午前10時～午後6時

会場 産業会館（神田錦町3－21）

展示内容

▼**スポーツ用品街コーナー** 未来のスポーツウェアの展示とバザー。

▼**古書店街コーナー** 古書の展示や、出版業界の歴史と現状の紹介。

▼**電気街コーナー** 秋葉原電気街の歴史紹介や、最先端機器の展示。

▼**観光協会資料コーナー** 区内の史跡等の紹介や、観光写真コンクール入選作品の展示など。

▼**東京商工会議所コーナー** 東京商工会議所千代田支部の活動を紹介。

問合せ 商工振興課

“温故知新”江戸に学ぶ 商工セミナー

21世紀に向け、活気と賑わいのある商業都心づくりの方策を、江戸の経営学からさぐってみます。

どなたでも参加できますので、興味のある方はお気軽に会場へお越しください。

とき 2月26日(水)午後2時～

会場 産業会館（神田錦町3－21）

テーマ 「事業経営に学ぶ—江戸の街づくりと経営感覚について—」

講師 日本企画研究所最高顧問 佐藤 仁威氏

問合せ 商工振興課

企業の経営戦略について 経営講習会 無料

バブル経済が崩壊し、景気の減速感は一段と強まっています。

このような状況の中で、日米構造協議に見られるように市場開放といった新たな局面が展開され、経営者にとっては、これからの舵とりの困難さが、一層感じられることでしょう。

そこで、今回の経営講習会では、これからの企業の経営戦略にスポットをあて考えてみます。

とき 3月3日(火)午後2時～

テーマ 「これからの経営戦略とマーケティングについて」

講師 早稲田大学商学部教授 宇野 政雄氏

対象 区内中小企業経営者および従業員、その他希望する方100名（先着順）

申込み・問合せ 産業会館（神田錦町3－21☎3233－1461）へ。

3 平成4年 March 区民カレンダー

弥生（やよい）

ちよだ千代田 ビデオ広報

主な内容 3

●新
●清
●タ

歳時記・メモ			行事
1	日	全国火災予防運動（～7日） 全国緑化運動 建築物防災週間（～7日） 先負	・保養施設5月分利用受付開始（専用ハガキで8日まで）：区民課 ・平成5年3月分公会堂利用受付　9時～　：千代田区公会堂 ・七生体育施設5月分利用受付 専用ハガキで25日まで　：スポーツ振興課 ・日曜映画会「八月の狂詩曲」　14時～　：四番町図書館
2	月	仏滅	
3	火	ひな祭り 耳の日 大安	・第4回経営講習会「これからの経営戦略とマーケティング―21世紀へ向けての繁栄の方策―」 14時～　：区立産業会館
4	水	友引	
5	木	先負	広報千代田新聞折込日 青果物消費者サービスデー（青いノボリの八百屋さんで）
6	金	仏滅	・移動相談　13時～15時　：和泉橋出張所
7	土	消防記念日 大安	・土曜映画会「瀬戸内少年野球団・青春篇」 13時30分～　：区役所10階会議室 ・映画会「用心棒」　13時30分～　：富士見福祉会館 ・移動献血　12時～16時　：マリオン前（有楽町）
8	日	赤口	
9	月	先勝	
10	火	友引	・高齢者センター文化祭（～14日）：高齢者センター
11	水	先負	魚介類消費者サービスデー（濃紺のノボリの魚屋さんで） ・移動献血　10時～15時30分（昼を除く）：JR秋葉原駅西口前 ・移動献血　12時～16時　：マリオン前（有楽町）
12	木	仏滅	●蔵王スキー講習会（～15日）　23時総合体育館出発 ・七生体育施設4月分先着受付 10時～　：スポーツ振興課（総合体育館内）
13	金	大安	豚肉消費者サービスデー（赤いノボリの肉屋さんで）
14	土	赤口	
15	日	先勝	・総合体育館区民無料開放日　9時～21時
16	月	友引	・移動献血　12時～16時　：マリオン前（有楽町） ●千代田区制45周年記念日表彰式　13時～：千代田区公会堂

3月生まれの65歳以上の方へ
誕生日健康診査を受けましょう！
問合せ　保健課保健係

―もうお済みですか？ 確定申告―
期限は 3/16(月) です
●特別区民税・都民税●所得税
●贈与税●個人事業主の事業所税

歳時記・メモ			行事
17	火	彼岸入り 先負	・16ミリ映 ・第45回優
18	水	仏滅	・移動献血 ・移動献血
19	木	大安	青果物消 ・移動献血 ・移動献血
20	金	春分の日 赤口	広報千代
21	土	先勝	
22	日	放送記念日 友引	●軟式野球
23	月	先負	・保養施設 ①9時～ ②13時30 ・外濠公園 10時
24	火	仏滅	
25	水	電気記念日 大安	魚介類消 ・外濠公園 ①10時～ ●子供水泳
26	木	赤口	風呂の日 （今日は、 ・移動献血
27	金	先勝	
28	土	友引	
29	日	先負	・移動献血
30	月	仏滅	
31	火	大安	

休館のお知らせ
●佐久間小学校プ
●ちよだパークサ
問合せ　ちよだパ

カレンダーの見方　●印は申し込みの必要なものですので、
※「区民カレンダー」は毎月20日号の「広報千代田」に掲載しま

号　3月17日から放映予定
度予算のあらまし
て転んだ昼休み　～水上綱引大会～
ナミック・チャレンジ
～子ども体験教室～

行事
機一斉検定（登録）（～19日）：千代田図書館 従業員表彰式　13時30分～　：千代田区公会堂
2時～16時　：マリオン前（有楽町） 2時～16時　：JR飯田橋駅東口前
者サービスデー（青いノボリの八百屋さんで） 2時～16時　：マリオン前（有楽町） 2時～16時　：JR東京駅八重洲北口
新聞折込日
3月1日(日) 千鳥ヶ淵ボート場 オープン!!
判講習会　8時45分～　：花小金井グランド
月分空室予約受付開始　：区民課 根・湯河原千代田荘 嬉恋自然休養村、軽井沢少年自然の家 技・運動会4月分申込み抽選 ：公園河川課
者サービスデー（濃紺のノボリの魚屋さんで） 球場・テニスコート4月分申込み抽選 場②13時30分～テニスコート　：千代田区公会堂 室（全5回）12時～　：総合体育館
族そろって銭湯へ行ってみませんか？ 小学生以下は無料です。） 0時～15時30分（昼を除く）　：JR秋葉原駅西口前
9時～13時15分　：聖イグナチオ教会（麹町）
11日(火)～31日(水) プラザ 区民図書室 23日(月)～4月5日(日) サイドプラザ　☎3864―8931
しくは「広報千代田」をご覧ください。

3月の休日診療当番医（内科・小児科）

診療時間：午前9時～午後10時　昼印は午後5時まで　夜印は午後5時～10時

1日	柳下医院	☎3261-1261 平河町1-7-14
	代田医院	☎3831-5779 外神田6-4-5
8日	福田医院	☎3261-8727 五番町6
	昼赤松内科医院	☎3256-2907 鍛冶町2-2-9
	夜同和病院	☎3251-2141 神田淡路町2-8
15日	都築医院	☎3261-7116 九段北1-5-5
	神田医院	☎3252-8896 神田鍛冶町1-8-6
20日	堤医院	☎3261-3824 麹町6-4-14 堤ビル
	神田司町クリニック	☎3295-2513 神田淡路町2-8
22日	桑沢クリニック	☎3262-0011 麹町4-4 パシフィックビル
	昼内神田診療所	☎3292-7992 内神田1-16-1
	夜同和病院	☎3251-2141 神田淡路町2-8
29日	大森胃腸科	☎3234-6226 隼町2-15
	中谷医院	☎3866-0796 東神田1-4-7

3月の休日歯科診療当番医

診療時間：午前9時～午後5時

1日	田中歯科医院	☎3261-6996 九段南4-3-7
8日	小林歯科クリニック	☎3239-5933 四番町8 東郷パークビル5F
15日	小笠原歯科	☎3239-6489 九段南4-6-1 九段シルバーパレス1Q2
20日	西東京歯科医院	☎3264-8241 九段南4-6-11 九段淡木ビル3F
22日	野北の丸歯科	☎3264-7581 九段南2-7-1 喜京家ビル1F
29日	朝倉歯科医院	☎3261-1450 富士見2-1-9

◎健康保険証と健康手帳（70歳以上の方など）を必ずお持ちください。
◎受診するときは、あらかじめ電話で問い合わせてください。
◎休日診療についての問い合わせは、区役所か出張所へ。

夜間・休日の急病、歯科診療は

消防庁テレフォンサービス ―― ☎3212-2323
短縮ダイヤル ―― ☎#7119
健康案内ひまわり情報センター
・夜間休日診療案内（24時間） ―― ☎5272-0303
・休日等診療案内（土曜17時～月曜8時30分 休日9時～翌日8時30分） ―― ☎5272-0505

3月の区民相談室

●受付時間：午後1時～3時

○法律相談（毎週水曜日）……4、11、18、25日
○税務相談（毎週木曜日）……5、12、19、26日
○人権身の上、行政相談（毎月第2火曜日）……10日
○不動産取引相談（第1・3木曜日）……5、19日

※交通事故、区政、一般相談は、毎日（区役所開庁日）午前9時から相談に応じています。
問合せ　広報課広聴相談係

TOWN ニュース

戦後政治と四人の宰相特別展

3月10日(火)まで

戦後、わが国に政党政治が復活し、新憲法の制定、公選での二院制国会の発足から国連加盟によって国際社会への復帰を果たすまで、戦後政治の概観とその時代を担った四人の宰相（吉田茂、片山哲、芦田均、鳩山一郎）を関係資料等によって紹介。

会場 衆議院憲政記念館（永田町1-1-1、地下鉄国会議事堂前・永田町駅下車）　開 9時30分～16時30分（入館は15時30分まで）
休 期間中無休　入場料 無料　問合せ 憲政記念館　☎3581-1651

交通博物館「鉄道と観光ポスター展」

4月19日(日)まで

1901（明治34）年の山陽鉄道（現山陽本線）全線開通広告、1941（昭和16）年の鉄道開通70年記念ポスターなど、明治・大正・昭和・平成各時代の歴史的ポスターを展示・公開。

会場 神田須田町1-25、JR秋葉原・神田・御茶ノ水各駅下車
開 9時30分～17時（入館は16時30分まで）　休 月曜日
入場料 大人260円、中学生以下150円
問合せ 交通博物館　☎3251-8487

フコク生命サロンコンサート

3月2日(月)

「クラリネット五重奏の夕べ」
モーツァルト／クラリネット五重奏　イ長調　K.581
演奏　恩智聡子（CI）
平沢　仁ほか東京フィルメンバー

会場 富国生命ビル　エントランスホール（内幸町2-2、地下鉄内幸町駅下車）　開 18時～19時　入場料 無料
問合せ 富国生命　☎3484-3251

ナダール作品展「写真発明の世紀末パリのナダール写真館」

3月3日(火)～3月31日(火)

19世紀のパリを舞台に奇才と唱われたフェリックス・ナダールが、著名な芸術家、政治家から無名の人々までを撮影した肖像写真など、約100点を中心に展示。ナダールの洞察は鋭く、私たちが名前でしか伺い知ることのできなかった歴史上の著名な人物（作曲家のリスト、小説家のサンド・ゾラ、学者のパストゥールなど）の素顔をありのままに写し、肖像写真を芸術にまで昇華させたといわれる貴重な作品が立ち並ぶほか、ナダールに関する資料も公開。

会場 JCIIフォトサロン（一番町25 JCIIビル、地下鉄半蔵門駅下車）　開 10時～17時（最終日は15時まで）
休 月曜日　入場料 無料
問合せ JCIIフォトサロン　☎3261-0300

現代最高の瞑想の巨人「シェリ・チンモイ日本公演」

3月10日(火)

シュリ・チンモイは、インド生まれの瞑想家、作曲家、演奏家、画家、詩人、平和運動家として名高く、その音楽は、カルロス・サンタナ、ジョン・マクラフリンに大きな影響を与えたことで知られている。今回の日本公演は、現代最高の瞑想の巨人シュリ・チンモイの全貌を、初めて日本の人々に紹介する非常に意義のあるコンサートとなるでしょう。

会場 日本武道館（北の丸公園内、地下鉄九段下駅下車）
開 17時開場、18時30分開演　入場料 無料―参加希望の方は、電話か ハガキで、シュリ・チンモイ日本公演実行委員会（〒154 世田谷区下馬2-2-10-401　☎3760-1200）へ。

お茶の水図書館「教養の集い」

3月12日(木)

テーマ　私の小説作法
講　師　作家　高橋三千綱氏

会場 お茶の水スクエア○館3階ホール（神田駿河台1-6、JR・地下鉄御茶ノ水駅下車）　開 14時～15時30分　受講料 無料―直接会場へ（定員200名）　問合せ お茶の水図書館　☎3294-2266

丸の内文化フォーラム

3月16日(月)

テーマ　南北朝鮮の共存と日本の役割
講　師　慶応義塾大学教授　小此木　政夫氏

会場 日興証券本社8階ホール（丸の内3-3-1 新東京ビルディング内、JR・地下鉄有楽町駅下車）　開 18時～19時30分
受講料 無料―受講希望の方は、往復はがきで、3月4日(水)までに〒107 港区南青山1-1-1 新青山ビル　NHK文化センター「丸の内文化フォーラム」T係（☎3475-1151）へ。

地域巡回「医療福祉相談」

3月22日(日)

医療費のこと、治療についてのこと、社会復帰のこと、お年寄のこと、施設のことなどについて、医療ソーシャルワーカーや医師・保健婦・理学療法士が、皆さんの健康と生活の向上の相談に応じます。また、立教大学教授の篠田知璋氏の「ストレスについて」の講演もあります。

会場 ちよだパークサイドプラザ（神田和泉町1 JR・地下鉄秋葉原駅下車）　開 10時～15時（講演会＝13時～14時）
参加費 無料　問合せ 東京都医療社会事業協会　☎5272-4732

訓練を通し
仲間づくりも

機能訓練

――毎週月・水曜日
麹町保健所で――

麹町保健所では、心身の働きを活発にし、仲間との交流をすすめる「機能訓練」を行っています。

この訓練は、区内在住者に行っています。お気軽にご相談ください。

とき　毎週月・水曜日の、時間はいずれも午後1時～3時30分。

会場　麹町保健所5階機能訓練室

対象　区内在住者でつぎに該当する方。

①医療終了後も継続して訓練が必要な方。

②病気や老化による心身の機能低下で訓練の必要な方。

申込み・問合せ　麹町保健所予防課（☎3221－1311）へ。

神田保健所

成人病予防の自己管理に
健康増進コーナーのご利用を

「成人病」は、習慣病ともいわれています。日常の不規則な生活、食事のかたより、運動不足などが積もり積もって、成人病をおこしやすくします。

神田保健所の「健康増進コーナー」では、メディカルチェックはもちろん、心臓、血管の働きや、運動能力を測定して専門医によるアドバイスをするほか、各自にあった生活指導、運動処方も行います。

〝健康〟は、生涯大切にしていくもの。このコーナーは、そのために皆さんの身体の点検をお手伝いする場所です。ぜひ一度、お気軽にご利用ください。

対象　区内在住、在勤者（予約制）

料金　区民2千円、在勤者3千円

健診日　毎週金曜日と翌週の水曜日、時間はいずれも午後1時～（2日制）。

●1日目（金曜日）＝問診、胸部X線、検尿、身体計測、肺機能、血圧、眼底撮影、血液生化学、貧血検査、安静時心電図、検診。

●2日目（翌週水曜日）＝運動負荷テスト、体力テスト（酸素摂取量測定、垂直飛びなど）、総合判定と生活・栄養指導、運動処方。

会場　神田保健所（神田錦町3－10）

申込み・問合せ　神田保健所予防課（☎3291－3641）へ。

特別障害者手当等の受給者の方へ

つぎの各種手当を指定された口座に振り込みましたので、確認をしてください。

手当名と支給額（今回は11、12、1月の3か月分）特別障害者手当＝7万350円（月額2万3千450円）、障害児福祉手当＝3万8千250円（月額1万2千750円）、福祉手当（経過措置）＝3万8千250円（月額1万2千750円）

問合せ　福祉課障害者福祉係

診療の状況を知り健康への認識を深める

老人保健法　医療受給証をお持ちの方へ
「医療費通知」を送付

老人保健法　医療受給証を持っている方で、昨年9月の1か月の間に受診された方へ、その1か月間の医療額などを記入した「医療費通知」を、2月下旬に送付します。

毎日を元気に過ごすためになによりも大切な健康。その健康への認識を深める

ためにも、この「通知」で、自分がどのような診療を受けたかを知っておいてください。

※この「通知」を受けとっても、特に手続き等を行う必要はありません。

問合せ　高齢者福祉課医療助成係

65歳以上の方に
敬老入浴券の希望調査

区内にお住まいの満65歳以上の方を対象に、4月から利用できる敬老入浴券の希望調査を行います。

対象となる方には、アンケート用ハガキを郵送しますので、希望の有無を記入して、2月28日㈮までにご回答ください。

なお、現在お持ちの入浴券の利用期限は、3月31日㈫までです。それ以降は、ご利用になれませんのでご注意ください。

問合せ　高齢者福祉課高齢者福祉係

国民年金

■こんな時は届出を

基礎年金を受けている方で、つぎの事項に当てはまるときは届け出が必要です。

届け出が遅れると、すでに支払われた年金を返していただくこともありますので、ご注意ください。

届出が必要な場合

①氏名や住所が変った時

②年金証書をなくした時

③加算対象の子が亡くなった時

④2つ以上の年金を受けられるようになった時

⑤受給者本人が亡くなった時（遺族の方が届出てください）

問合せ　国民年金課加入給付係

3月の保健所ガイド

麹町保健所　☎3221-1311　平河町2-7-4
神田保健所　☎3291-3641　神田錦町3-10

事業名	対象	麹町保健所 日程	神田保健所 日程	申込み
食事相談 午前10時～午後4時	区内在住、在勤者で食事療法を必要としている方やその家族	27日(金)	11日(水)	予約制です事前に保健所へ
精神保健相談 午後1時30分～3時	心の問題で悩み、生活に支障をきたしている方	13日(金) 27日(金)	―	
療育相談 午後2時～3時	先天性股関節脱臼や斜けいなど身体に障害のある、またはおそれのある乳幼児	19日(木)	―	
老人精神保健相談 午後2時～4時	区内在住、在勤者でおとしよりの心の問題で悩んでいる家族の方など	6日(金)	27日(金)	
乳がん検診 午後1時30分～2時30分	区内在住の30歳以上の女性	―	23日(月)	
肺がん検診 午後1時30分～2時30分	区内在住の35歳以上の方	9日(月)	―	
歯の矯正相談 午後1時30分～3時	幼児・学童 （専門医による、歯ならびなどの相談）	27日(金)	30日(月)	
一般健康相談 午前9時～10時30分	区内在住、在勤、在学者 （区民以外の方は有料）	毎週 月・金曜日	毎週 月・水曜日	直接保健所へ

「サークル通信」は、皆さんのサークル、ボランティア活動の紹介や情報交換のお手伝いをするページです。

掲載した活動内容については、当事者間で確認してください。

《会員募集》

▼千代田太極拳クラブ

太極拳は、ゆっくりとした動きにもかかわらず、足腰を強くするなど、心身におよぼす効果は驚くほどです。健康の秘訣〝太極拳〟を一緒に始めてみませんか。毎週水曜日午後7時～8時30分、ちよだパークサイドプラザ（神田和泉町1）で。会費入会金2千円・月額4千円（会場費等）。**連絡先**黒尾（くろお）☎3851－5617

▼万世橋ヨーガ友の会

あなたもストレス解消にヨーガを始めませんか。体位法・呼吸法など基礎から行います。毎週火曜日午後6時15分～8時、万世橋区民会館（外神田1－1－11万世橋出張所内）で。会費月額5千円（会場費・ヨーガ研究費等）。**連絡先**山田トシ子☎5398－7457

各サークル等の「日時・場所」は予定です。連絡先へ確認を。

スポーツ

基礎を固めて あなたもナイスショット！
硬式テニス講習会

参加者募集

▼初心者講習会

とき 4月7日～6月2日までの毎週火曜日（5月5日を除く）計8回、時間はいずれも午前10時～正午

会場 東京スカイプラザテニスクラブ（飯田橋2－18－2）

対象 区内在住の初心者で毎回参加できる方50名

参加費 480円（損害保険料として）

服装・持ち物 運動のできる服装、ラケット等

申込み・問合せ 往復ハガキに「テニス初心者講習会」、住所、氏名、年齢、性別、電話番号を書いて、3月10日(火)までにスポーツ振興課へ。

※申し込み多数の場合は抽選となります。

▼経験者講習会

とき・会場・服装・持ち物 初心者講習会と同じ

対象 区内在住者で、テニスのラリーができる程度の経験者10名（先着順）

参加費 1回100円（損害保険料として）

申込み・問合せ 各講習日の5日前（木曜日）の午前10時から、電話でスポーツ振興課へ。

春休みに特訓だ！
子ども水泳教室

参加者募集

とき 3月25日(水)、26日(木)、27日(金)、28日(土)、31日(火)の計5回、時間はいずれも正午～午後2時

会場 総合体育館

対象 区内在住、在学の小学校1年生から6年生の児童で、全く泳げないか、10m程度しか泳げない初心者で、毎回参加できる方100名。

申込み・問合せ 往復ハガキに「子ども水泳教室」住所、氏名、性別、学校名・学年、電話番号を書いて、3月10日(火)までにスポーツ振興課へ。

※申込み多数の場合は抽選となります。

生涯学習

大自然にチャレンジ！
子ども体験教室

田植え　キャンプ　雪遊び

参加者募集

サマーチャレンジ

春は田植え、夏は大自然の中でのキャンプ生活、秋は稲刈りで収穫のよろこびを味わい、冬は雪国で雪あそび……。

この「子ども体験教室」では、都会に住むこどもたちが体験できない、四季折々の〝自然とのふれあい〟を中心に、1年を通して楽しいプログラムにチャレンジします。

時には優しい、そして時には厳しい自然の中で、様々な体験を通し、集団生活でのルールや社会性を身につけ、学校や地域そして年齢を超えた仲間との交流の輪を広げていきます。

楽しいプランが盛りだくさんの「子ども体験教室」。みんなで誘いあって参加しよう！

ウィンターチャレンジ

▼こども体験教室日程など　（※日程は一部変更することがあります。）

日程	内容	場所	参加区分
4／19(日)	**開講式 ―はじめまして―** こどもたちの仲間づくり	九段社会教育会館	全員
5／16(土)～17(日)	**コミュニケーションキャンプ** 野外活動トレーニングをしながらグループの和を深める	秦野市蓑毛	中学生
5／17(日)	**サマーチャレンジトレーニング** 野外活動トレーニングをしながらグループの和を深める	秦野市蓑毛	小学生
6／14(日)	**どろんこ（農作業・田植え）** 農業体験から食物の大切さを知る	秦野市東田原	小学生
7／21(火)～24(金)	**サマーチャレンジ** 自然の中でのキャンプ活動	群馬県嬬恋村	全員
9／23(日)	**アニマルウォッチング** 動物と親しむ	千葉市市原市	小学生
10／17(土)～18(日)	**アウトドアクッキング** 野外料理に挑戦。作る喜びを知る	秦野市東田原	中学生
10／18(日)	**収穫・収穫祭** 作物を収穫する苦労と喜びを知る	秦野市東田原	小学生
11／15(日)	**シティチャレンジ** 住んでいる街の再発見	東京都内	全員
12／20(日)	**クリスマスパーティ** 自分たちで企画し運営する	九段社会教育会館	全員
1／4(月)～6(水)	**ウィンターチャレンジ** 雪国の生活体験	長野県菅平高原	全員
2／20(日)～21(土)	**ダイナミックチャレンジ ―夜間ハイク―** 自己体力の限界と可能性を知る	花小金井学園 → 九段社会教育会館	全員
3／7(日)	**閉講式** 1年間を振り返って思い出を語る	九段社会教育会館	全員

対象 区内在住の小学校新4年生から中学校新3年生までの児童・生徒70名

年間活動 別表のとおり小学生＝11回、中学生＝9回

参加費 1万6千円（ただし、サマーチャレンジ、ウィンターチャレンジについては、別途経費がかかります）。

申込み・問合せ 往復ハガキ（1人1枚）に、「子ども体験教室参加希望」、住所、氏名、学校名・新学年、性別、電話番号を書いて、3月21日(土)までに生涯学習振興課へ。

※申し込み多数の場合は抽選となります。

まちの話題

福は内、鬼は外！
節分祭

2月3日の節分に、区内各神社で恒例の豆まきが行われました。

日枝神社の「節分祭」には、琴の若関をはじめ佐渡ヶ嶽部屋などの力士や、周防猿回しでおなじみの二代目次郎、ミス東京など有名人や有名猿？が、年男、年女とともに豆まきをしました。

一方、神田神社でも、多数の年男、年女がそろいのかみしも姿もあでやかに、豆やみかんなどをまきました。

この日は、前々日の雪も残り底冷えする中、両神社とも、縁起物の豆をとろうとする大勢のひとたちでたいへんにぎわい、豆がまかれるたび、人波から喚声がまきおこるなど、残り雪もとかすくらいの熱気につつまれていました。

▼日枝神社

▲神田神社

施設だより

※いずれも、区民課の窓口か電話で受け付け（22日が土・日曜日のときは、翌週の月曜日）。

■**5月の利用できない日**

保養施設名	5　月
箱根千代田荘	11日(月)～13日(水)、19日(火)、20日(水)、26日(火)～28日(木)
湯河原千代田荘	7日(木)、19日(火)～21日(木)
嬬恋自然休養村	6日(水)、9日(土)、11日(月)～14日(木)18日(月)～22日(金)、26日(火)～28日(木)
軽井沢少年自然の家	6日(水)～22日(金)、25日(月)～28日(木)

申込み・問合せ　区民課保養施設係

ちよだパークサイドプラザ ☎3264－8931

■**映画会＋ゲーム会**　2月29日(土)午後2時～、「ウルトラマングラフィティ」「子象のジャンボ」

■**プール休場のお知らせ**

授業に支障のない時間、区民などに開放している佐久間小学校のプールは、設備改修工事および清掃のため、つぎの期間休場します。

期間　3月11日(水)～31日(火)

児童館

●**一番町児童館**　☎3230－0866

☆**映画会**　2月29日(土)午後2時30分～、「イワン王子の大冒険」「チップとタップ」

●**四番町児童館**　☎3234－3084

☆**公園であそぼう**・2月26日(水)午後3時～、東郷公園で。

保養施設

■**5月の箱根・湯河原千代田荘の土曜日地区別割当**

番町地区と神田公園地区

■**ハガキ抽せん後の予約は**

利用する月の2か月前の22日の、**箱根・湯河原千代田荘**＝午前9時～、**嬬恋自然休養村・軽井沢少年自然の家**＝午後1時30分～、受け付けを開始。

富士見福祉会館 ☎3262－1045

■**映画鑑賞会**

とき　3月7日(土)午後1時30分～

作品　「用心棒」

千代田図書館 ☎3264－0151

■**土曜映画会**

とき　3月7日(土)午後1時30分～

作品　「瀬戸内少年野球団―青春篇―」

会場　区役所10階会議室

■**16ミリ映写機一斉検定（登録）**

16ミリ映写機を所有する区内の民間団体などが、図書館などの公共ライブラリーのフィルムを使用するためには、年1回、映写機の定期検査を受ける必要があります。

千代田図書館では、つぎの日程で検定登録を行います。

検定日　3月17日(火)～19日(木)の、時間はいずれも午前9時～午後5時

会場　千代田図書館

申込み　3月4日(水)から電話で千代田図書館へ。

四番町図書館 ☎3262－6357

■**日曜映画会**

とき　3月1日(日)午後2時～

作品　「八月の狂詩曲（ラプソディー）」

ごあんない

■**内職の仕事ありませんか**

区では、あて名書き、校正、ワープロなど、家庭でできる仕事を探しています。

また、内職の仕事をしてみたい方の相談、あっ旋も受け付けています。

申込み・問合せ　生活勤労課生活勤労係

■**公会堂の休館日**

千代田区公会堂は、4月から毎月月末が、館内の保守点検および整理のため、休館となります。

問合せ　千代田区公会堂（☎3261－1772）

いんふぉめーしょん

■**花粉情報テレホンサービスを実施**

スギ花粉の飛散時期を迎え、花粉症でお悩みの方には、クシャミなどでゆううつな季節となりました。

そこで東京都では、スギ花粉の飛散数や飛散予報、花粉症の予防対策などの情報を、テレホンサービスでお知らせしていますので、ご利用ください。

電話番号　5272－1187

問合せ　衛生局医療福祉部環境公害保健課（☎5320－4493）

■**東京都理容学校・洋裁学校4月生徒募集**

▼理容学校

募集人員　昼間部（1年）150名、夜間部（1年6か月）50名。

対象　都内に住む、中学校卒業以上の学力がある方。

申込み・問合せ　3月4日(水)までに東京都理容学校（西神田1－3－4☎3293－9871）へ。

▼洋裁学校（芝校）

募集人員　昼間部180名（洋裁120名、手芸編物60名）、夜間部180名（洋裁150名、手芸編物30名）。

対象　働く女性や主婦

申込み・問合せ　2月27日(木)までに東京都芝洋裁学校（港区南青山7－13－9☎3409－2445）へ。

■**NTT浜町営業所2月29日(土)で閉鎖**

電話の局番が、3851、3861～6、5687、5820を利用していた方のNTT受け持ち営業所が、浜町営業所から上野営業所に変わります。

新受持営業所　NTT上野営業所（台東区上野5－24－11）

問合せ　局番なしの116番へ。

■**東京消費生活モニター募集**

対象　都内に住む20歳以上の方（公務員は除く）

募集人員　1千名

主な仕事　アンケート調査や、会合への出席。

期間　4月1日から1年間

謝礼　アンケート回答1通につき1千300円程度

申込み・問合せ　3月10日(火)（消印有効）までに、ハガキに「毎日のくらしの中で思うこと」を簡単に書き、住所、氏名（フリガナ）、年齢、性別、職業、電話番号を明記のうえ、東京都消費者センター調整課調査係（〒162新宿区神楽河岸1－1セントラルプラザ16F☎3235－4155）へ。

※地域別、年代別を考慮して選考します。

ようこそ番町小学校へ！

ラオス最高人民会議議長 ヌーハック・プームサワン氏訪問

「ニンリートーンハップ」（ラオス語で〝ようこそいらっしゃいました〟の意）の声に出迎えられ、1月28日、ラオスの元首ヌーハック・プームサワン最高人民議会議長が、番町小学校を訪問しました。

校庭で行われた歓迎集会では、5年生の小林正和君が「ラオスのこどもたちと友だちになって、いろいろなことが知りたい」と歓迎のことばをのべました。

プームサワン議長はそれを受け、「ラオスは30年間戦争をしていたので、こんな立派な校舎はありません。4階建ての校舎で勉強できる君たちはとても幸せです。でもラオスは今、全国民一丸となって国づくりにはげんでいますよ。これからも両国の友好関係が深くなるよう祈っています。今日私と出会った皆さんは、私のことを、〝おじいちゃん〟だと思ってくださいね。」と、にこやかにあいさつしました。

▲プームサワン議長（中央）

心のゆとりはみどりから 緑の羽根募金にご協力を

「緑の羽根」募金は、街に〝緑〟をふやすことを目的とした募金です。

区内では、昨夏、この募金により千鳥ヶ淵公園に、サツキなどの樹木が植えられました。

公園や学校など、皆さんの身の回りが、緑あふれるゆとりのある街となるよう、ご協力をお願いします。

募金箱設置場所　各出張所、区役所3階生活勤労課へ。

問合せ　生活勤労課生活環境係

募金推進期間　3月1日～5月31日まで

3月1日(日)～7日(土) 建築物防災週間

火災や地震等の災害は、いつ起こるかわかりません。そのためにも、日頃から建築物の維持管理をきちんと行うことが大切です。

そこで、建設省では、「建築物防災週間」を設け、防災意識の普及と啓もうにつとめています。

区でもこの期間中、防災査察を行ないます。対象となる建築物には、連絡のうえ区の職員が伺いますので、ご協力をお願いします。

問合せ　建築課調査係

土地・家屋、相続、交通事故など あなたの街で 移動相談

とき　3月6日(金)午後1時～3時まで受け付け

会場　和泉橋出張所（神田岩本町15）

相談内容　土地・家屋、相続、譲渡、交通事故、区政、一般相談など

弁護士・税理士などが相談に応じます。

問合せ　広報課広聴相談係